

Kendriya Hindi Sansthan (Central Institute of Hindi, Agra)

Introduction

The Central Institute of Hindi (*Kendriya Hindi Sansthan*) was established in 1962 It is an autonomous organization of the Ministry of Human Resource Development, Government of India and is governed by the Central Board of Hindi Teaching (*Kendriya Hindi Shikshan Mandal*). Besides facilitation of Hindi Teaching-Training and higher studies in Hindi language and literature and comparative linguistics, its aim is promotion and propagation of Hindi at the national and international levels. The Institute has designed courses for teachers of non-Hindi speaking States as well as for countries like Sri Lanka and Afghanistan.

The Institute conducts, besides Hindi teaching, research on various aspects of Hindi such as contrastive linguistics, applied linguistics, lexicography, language teaching, stylistics, translation, sociolinguistics, psycholinguistics and culture. Many books on these subjects have been published by the Institute. The Institute has also brought out its own Text books as well as other useful books for Indian and foreign students. A research journal *Gaveshna* is brought out by the Institute and it also publishes research studies of high grade in the form of monographs and books. The work on *Hindi Lok shabdakosh* (Dictionary of the languages/Dialects of Hindi family) in 48 volumes is afoot. In addition to this, various Orientation and Refresher programmes run by the Regional Centres of the Institute have been contributing greatly in the growth of the Institute. With a view to enhance academic and intellectual growth of the Institute, all India Seminars organized on various subjects are the leading academic activities of the Institute.

The Headquarter of the Institute is situated at Agra in the State of Uttar Pradesh and its Regional Centres are at Delhi, Hyderabad, Shillong, Guwahati, Mysore, Dimapur, Bhubaneswar and Ahmedabad. The Central Institute of Hindi has specialized in training Hindi teachers of Non-Hindi speaking area. It also organizes short-term intensive orientation courses for them.

The Institute has developed several courses for teaching of Hindi as a foreign language through the latest language technology such as Digital Language Laboratory, Computer Lab and Audio-Visual Media.

In addition to its regular courses, the Institute also runs Evening Classes for vocational programmes in Applied Linguistics, Translation and Mass Communication & Journalism. Apart from these the Institute offers the following job-oriented courses with focus on efficiency in Hindi:

- Hindi Publishing Techniques & Proof Reading.
- Media and Creative Writing
- Sales & Marketing Skills
- Media and the Art of Communication

The Hindi programme for foreign students was started in 1971 at the Delhi centre; it has been running uninterruptedly as a Self-financing course. Since 1991, under the Promotion of Hindi Abroad Scheme (PHA Scheme), students from foreign countries began coming to Agra to study Hindi on Government of India scholarships. Beginning from 1991 up to 2008, about one thousand (1000) students from various foreign countries – Afganistan, Armenia, Bulgaria, Belarus, Chad, Czech Republic, Fiji, Guyana, Georgia, Hungary, Italy,

Indonesia, Japan, Lithuania, Mauritius, Mongolia, Russia, Sri Lanka, Thailand, Tazikistan, Uzbekistan, Vietnam, Austria, Romania, Surinam, China, Trinidad & Tobago, Kazakistan, South Korea, North Korea, America, Canada and Poland - have studied Hindi in the Institute's Department of International Hindi Teaching located at Agra.

The alumni of the Institute are teaching Hindi in various countries, for instance, Francesca Orsini is working in School of Oriental and African Studies (SOAS), London; Maria Nejjyesi is in Hungary; and Km. Atila is in Sri Lanka. Mr. Brasil, Smt. Chandima (Indian Culture Centre, Sri Lanka). Three alumni of the Institute are in Kalaria University, Sri Lanka; Tej Prasad Khedu is in Surinam; and many are teaching in Hamburg (Germany), Seoul (South Korea), Budapest (Hungary), Reading Open University (London) and other places. They are also engaged in other Hindi-related jobs.

The following teachers of the Institute have done teaching assignments in foreign countries: Dr. Sher Bahadur Jha in Trinidad; Dr. Uma Shankar Satish in Surinam; Prof. Suraj Bhan Singh in Romania; Dr. Mohan Lal Sir in Finland; Dr. Thakur Das in Cuba; Late Dr. Dharm Pal Gandhi in South Korea and Japan; Prof. Ravi Gupta in Poland and Hungary; Late Dr. Manju Gupta in Poland; Prof. C.E. Jeeni in China; Prof. S_rish Chand Jaiswal in England and Russia; Prof. Ashwani Kumar Srivastava in Italy and Japan; Prof. Devendra Shukla in Bulgaria; Prof. Arun Chaturvedi in Japan; Dr. Geeta Sharma in Russia and Japan; Dr. M. Gyanam in South Korea; and Dr. Anita Ganguli in Finland.

The Central Institute of Hindi (*Kendriya Hindi Sansthan*), Agra is the biggest international centre of Hindi teaching in the world, where foreign students are given intense training in Hindi teaching through modern techniques by well-qualified teachers.

4.4

International Hindi Teaching Department
Outline of Hindi Teaching Courses for Foreign Nationals

I. CERTIFICATE IN HINDI LANGUAGE PROFICIENCY

1. Oral Expression
2. Written Expression
3. Language Structures and Usages
4. Text (Prose and Poetry)

. II. DIPLOMA IN HINDI LANGUAGE PROFICIENCY

1. Oral Expression
2. Written Expression
3. Language Structures and Usages
4. Text (Prose and Poetry)
5. History of Modern Hindi Literature

III. ADVANCED DIPLOMA IN HINDI LANGUAGE PROFICIENCY

1. Oral Expression
2. Written Expression
3. Language Structures and Usages
4. Text (Prose and Poetry)
5. History of Hindi Language and Literature

IV. POST GRADUATE DIPLOMA IN HINDI

1. Hindi Language Teaching and Material Production
2. General Linguistics and Hindi Language
3. Text (Prose and Poetry)
4. Premchand: a special study
5. Research: Principles and Methodology
6. Optional-

- (a) Art of Communication
 - (b) Translation: Theory and Practice
 - (c) Indian Culture and Philosophy
7. Dissertation & Viva-voce

Besides these courses, highly advanced facilities for high-quality research work in areas like Linguistics, Language Pedagogy, Hindi Language and History of Hindi Language & Literature, and Indian Culture are present in the Institute.

Requirements for Admission to the Courses

The Institute allows admission to foreign students of the following categories:

- A.** Students selected under the Promotion of Hindi Abroad Scheme (PHA Scheme) of the Ministry of Human Resource Development, Government of India.
- B.** Students deputed/ sponsored by Governments/ Agencies/ Institutions of various countries.
- C.** Students selected under Cultural Exchange Programmes

1. ELIGIBILITY FOR ADMISSION

Minimum qualification: Twelve (12) years of school (10+2) or college education.

II. ADMISSION PROCEDURE

For categories A and B, the candidates can obtain Application Forms from Indian Embassies/High Commissions. They can also download the application Form from the Institute's website www.hindisansthan.org

The Application Form should be submitted along with two

recommendations: of which one recommendation should be of an officer of the status of First Secretary/Second Secretary or Attache of the Indian Embassy or High Commission; and the other should be of an expert of Linguistics/Hindi or of a Lecturer/Reader/Professor/Director of any Institute/University in the country of the candidate.

The Indian Embassy/High Commission would send the Application Forms of the students along with their Medical Certificate, Character Certificate and Hindi Proficiency Certificate to the Director/Registrar, Central Institute of Hindi (*Kendriya Hindi Sansthan*), Hindi Sansthan Marg, Agra - 282005, INDIA.

III. AGE LIMIT

The minimum age for admission to any course is 21 years and the maximum age is 35 years. Relaxation in maximum age limit can be granted in special cases.

IV. ACADEMIC YEAR

The academic year of the Institute runs from 1st of Aug. to 30th of April and has two sessions: Aug. - December and January – April. The winter-break commences in the last week of December and lasts till the first week of January (roughly 15 days).

V. ACCOMMODATION

The Central Institute of Hindi (*Kendriya Hindi Sansthan*), Agra provides separate hostel facilities for male and female students with a monthly maintenance charge of Rs. 250/- only. Stay in the hostel is mandatory.

The hostel facility is available only to the regular students of the Institute, and not to their families, dependants or friends. The students, therefore, are

instructed not to bring their families because students' stay outside is not allowed.

NOTE: The students living in the hostels have to strictly follow the hostel rules and regulations. Hostel's set of rules will be given to the students at the time of admission. Any violation of rules can result into termination of the concerned student's admission besides other necessary actions and he/she can be asked to return on his/her own expenses.

VI. MESS

There is co-operative mess facility in the hostels. It is compulsory for the students living in the hostel to Join the mess. Private cooking in residential rooms is strictly prohibited. The mess is purely vegetarian and normally the Indian food is served. Monthly expenses for Breakfast Lunch & Dinner is between 1200/- to 1500/- approximately.

VII. FINANCIAL SUPPORT

The Student admitted under the Promotion of Hindi Abroad Scheme (PHA Scheme) is given Economy Class Airfare to and fro from their respective countries by the shortest route. The student is given a scholarship of Rs. 3500/- per month . This scholarship is also given to the student from 1st of Aug. or from the month of his/her arrival up to the end of the academic session, that is, 30th of April. The student is also given a books grant of Rs. 1000/- per annum.

The Institute will reimburse to the students the amount spent by them on travel by rail/road in reaching the Central Hindi Institute, Agra from the New Delhi airport. As Agra is well-connected with New Delhi by railways and road transport, the students can reach Agra by any convenient train or bus.

The Institute will bring students by car from Delhi Airport to The Central Institute of Hindi, Agra and vice-versa if informed timely by the

respective Embassies.

VIII. FEE

The students don't have to pay any admission or examination fee at the Central Hindi Institute, Agra. They however will have to pay the following fees:

1. Hostel Maintenance Fee Deposit: Rs. 250/- Per Month
2. Library Security Deposit: Rs. 500/- At one Time

(The Library Security Deposit is refunded at the end of the academic session on the return of the borrowed books; a 'No Objection Certificate' is to be obtained from the Librarian in this regard.)

IX. MEDICAL FACILITIES

In case a student falls sick and is hospitalized, the Institute will reimburse to him/her the amount spent on the treatment in a Government hospital or a hospital recognized by the Institute. Arrangements have been made for male and female doctors in the institute. But medical expenses incurred on treatment given by any doctor or nursing home other than the above-mentioned will not be reimbursed by the Institute.

X. DISCIPLINE

All the students have to abide by the rules laid down by the Institute. A copy of the Institute's set of rules will be given to the student at the time of admission. Breach of these rules will invite disciplinary actions such as termination of scholarship, cancellation of admission, etc.

The matter can also be reported to the concerned Embassy/High

Commission the student can also be handed over to the Embassy/High Commission for sending him/her back to his/her country. In such case, the Institute will not pay any return fare to the candidate.

XI. LEAVE

A student will be granted leave on the basis of medical certificate only; otherwise Rs. 50/- per day will be deducted from the scholarship of the student if he/she is found absent from the class other than holidays.

XII. ATTENDANCE

Each course will be spread over two sessions. The student must show 80% attendance at the completion of both sessions. If the student is not allowed to appear in the examination owing to his/her short attendance, he/she will not be given the return fare and the concerned Embassy/High Commission will be informed about it; they will take care of the return ticket of such students. The Institute can also initiate action to recover scholarship amount from such students. To this end, the monthly attendance will be under strict observation.

XIII. EXAMINATION AND CERTIFICATE

In every session, in December-January an Internal Examination of 30 marks and in April a Final Examination of 70 marks will be held. Mark sheet and Certificate/Diploma will be awarded to the student after evaluation of his/her proficiency on the basis of marks (100 marks) scored in both the examinations. The gradation of marks is given below:

A+	90% and above
A	80-90%
B+	70-79%

- B 60-69%
- C 50-59%
- D less than 50%

The students obtaining less than 50% marks will be declared failed; in this case they will be given only the marksheet; and no certificate/diploma will be awarded.

Library

The Library, situated in Gandhi Bhawan at the Headquarters of the Institute at Agra, is one of the finest libraries with regard to rare collection of specialized books in the field of Linguistics, Language Teaching and Hindi Literature. At present it houses approximately 60,000 books. The Library subscribes to 100 journals and magazines, of which a large number consists of research journals. The reference section of the Library is rich in all the important dictionaries of English and Indian languages, renowned encyclopedias, and other reference volumes as are helpful in the study of language and literature. Besides catering to the need of researchers and language teachers, the Institute Library provides sufficient study and reference material to the students learning Hindi at the elementary level. There is an excellent reading-room in the Library, where newspapers and magazines from India and abroad are available.

Fecilities

Postal services (National and International speed post, Money order, Express parcel and ordinary mail), Banking services and International Money Transfer Services are available in the campus. Institutes publications are available at sales depot on consessional price.

Undertaking

All students must give a written undertaking that they are well-informed of all the rules and regulations of the Institute and they shall abide by them.